Phone: 03215-255059 / 257666 e-mail: bongaonbdo@gmail.com

NIT No: 167/BNG/PS/eNIT

Dated: 29/02/2024

NOTICE INVITING E-TENDER

(TWO COVER SYSTEM)

e-NIT No: 2024_ZPHD_677696

The Executive Officer, Bongaon Panchayat Samity invites E-Tender in percentage rates for each of the tollowing works. Resourceful and Bona-fide contractors of Government/Semi Government/Undertaking/Autonomous Bodies/Statuary Bodies and Local Bodies who satisfy the terms and conditions set out in pre-qualification document and having registration in e-procurement portal (www.wbtenders.gov.in) under Govt of West Bengal may submit their bids. The intending contractors must have completed at least one work of similar nature in a single contract as a prime contractor within last five years from the date of issue of this NIT, value of which is not less than 40% of the amount put to tender Or of 2(two) similar nature of work, each of minimum value of 30% of the estimated amount put to tender during last 5 year prior to issuance of this NIT. The pre-qualification documents are to be uploaded in two separate folders. One of the folders shall contain Technical documents. Financial Bids are to be uploaded in another folder. The Tenders shall be available for viewing in our website www.wbtenders.gov.in

Table- 1: List of Works

SI. No.	Name of the Work/ Scheme	Amount put to Tender (in Rs.)	Earnest Money/ Bid Security (in Rs.)	Cost of Tender Documents (in Rs.)	Completion Time (in Days)	Defect Liability Period (in Months)
1	Construction of CC Road from Gokul Biswas House to Riya Builders, Haridaspur within Chhaygharia GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 47354816, Fund: 15 FC 2021-22]	348,149	6,963	700	30	12
2	Construction of CC Road from Pradip Biswas House to Baidyanath Biswas House at Magurkhali within Ganganandapur GP under Bongaon Panchayat Samity (Activity Code: 47365528, Fund: 15 FC 2021- 22)	348,149	6,963	700	30	12
3	Repairing of Black Top Road from Faleya PMGSY Road to Barnandanga More within Ganganandapur GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 67872446, Fund: 15 FC 2023-24]	349,093	6,982	700	30	12
4	Construction of Arsenic Free Water Treatment Plant near Saifuddin Mondal Land at Aropota, Boaldah within Ghatbaor GP under Bongaon Panchayat Samity (Activity Code: 66528971, Fund: 15 FC 2023-24)	499,998	10,000	1,000	30	12
5	Construction of Arsenic Free Water Treatment Plant near Kesto Karmakar Land, Barrackpur within Gopalnagar-II GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 66528479, Fund: 15 FC 2022-23]	499,998	10,000	1,000	30	12
6	Construction of Arsenic Free Water Treatment Plant at Khedapara GSFP School within Chhaygharia GP under Bongaon Panchayat Samity (Activity Code: 68528390, Fund: 15 FC 2022-23)	499,998	10,000	1,000	30	12
7	Construction of Sajaldhara near the House of Bldyut Majumder, Tengra within Tengra GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 59366103, Fund: 15 FC 2022-23]	499,998	10,000	1,000	30	12

8	Construction of Sajaldhara at Prodip Biswas land , Kaliani within Chhaygharia GP under Bongaon Panchayat Samity (Activity Code: 59350131, Fund: 15 FC 2022-23)	499,998	10,000	1,000	30	12
9	Construction of Mukta Mancha of Tangra Colony High School Play Ground at Tangra Mouza at Tangra GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 75051326, Fund: 15 FC 2022-23]	348,295	6,966	700	45	12
10	Construction of Mukta Mancha of Sutia Baroary Naba Mandirat Sutia Mouza at Tangra GP under Bongaon Panchayat Samity [Activity Code: 75051005, Fund: 15 FC 2022-23]	347,903	6,958	700	45	12



- Intending bidders may download tender documents from e-procurement portal of our website: www.wbtenders.gov.in from 01/03/2024, 18:00 Hours to 08/03/2024 (upto 18:00 Hours). The pre-qualification bid documents duly filled and digitally signed in all respect may be submitted online before 18:00 Hours (as per server clock) on 08/03/2024.
- Tender Inviting Authority will not take any responsibility for the delay caused due to non-availability of internet connection or traffic jam etc. for on-line bidding.
- Earnest Money /Bid Security: Cost of Bid Security/Earnest Money should be deposited

 a)Net banking (any of the banks listed in the ICICI Bank Payment gateway) in case of payment through ICICI Bank Payment Gateway.
- The pre-qualification (Technical Bids) documents will be opened on 11/03/2024 at 10:00 Hours by the authorized officers.
- Tender Inviting authority reserves the right to call for original document for verification from successful bidder(s) only in case of exceptional circumstances.
- 6) The results of the technical evaluation shall be made public on e-procurement systems following which financial bid of the technically accepted bidders will be opened.
- 7) The Financial bid of the technically qualified bidders will be opened for evaluation and the financial bid of non-qualified bidders will remain unopened. No separate intimation will be given for this, unless the above date is changed. In case of change of date, due intimation will be given on-line only.
- 8) Tender Inviting authority reserves the right to accept or reject any bid, and to cancel the bidding process and reject all bids, at any point of time prior to the issuance of work order, without thereby incurring any liability to the affected bidder or bidders or any obligation to inform the affected bidder or bidders of the grounds for the authority's action.
- Acceptance of Tender (AOT)/ LOA will be issued after approval of competent authority.
- 10) GST, Cess, Taxes and Duties etc. if any at applicable rates will be deducted from the bill of the contractor.
- 11) Additional Performance Security in Projects
 The Additional Performance Security shall be obtained and released from successful bidder, if the accepted bid value is more than or equal to 20% less than the estimated amount put to tender, vide order no 4608-F(Y) dated 18-07-2018 of finance dept. Govt. of West Bengal.
- 12) The Security Deposit money of successful bidders will be released full or in part during/after expiry of defect liability period from the actual date of completion of the work as per norms stated in "Other Instruction", Instruction to Bidder (ITB).

Any damages occurred during defect liability period will have to be done by the contractor at his own cost.in this respect Clause 17 of the General condition of contract in the Standard Bidding document following west Bengal form no 2911 shall be substituted with the following vide Memo No. 5784-PW/L&A/2M-175/2017 Dt- 12.09.2017 of Law & Arbitration Cell, Public Work Department, Govt. of West Bengal.

Clause 17 - If the contractor or his workmen or servants or authorized representatives shall break, deface, injure, or destroy any part of building, in which they may be working, or any building, road, road-curbs, fence, enclosure, water pipes, cables, drains, electric or telephone posts or wires, trees, grass or grassland or cultivated ground contiguous to the premises, on which the work or any part of it is being executed, or if any damage shall happen to the work from any cause whatsoever or any imperfection become apparent in it at any time whether during its execution or within a period of three months or one year or three years or five years, as the case may be depending upon the nature of the work as described in the explanation appended hereto)hereinafter referred to as the Defect Liability Period, from the actual date of completion of work as per completion certificate issued by the Engineer-in-Charge, the contractor shall make the same good at his own expense, or in default, the Engineer-in-Charge may cause the same to be made good by other workmen and deduct the expense (of which the certificate of the Engineer-in-Charge shall be final and binding on all concerned) from any sums, whether under this contract or otherwise, that may be then, or at any time thereafter become due to the contractor from the Government or from his security deposit, either full, or of a sufficient portion thereof and if the cost, in the opinion of the Engineer-in-Charge (which opinion shall be final and conclusive against the contractor), of making such damage or imperfection good shall exceed the amount of such security deposit and/or such sums, it shall be lawful for the Government to recover the excess cost from the contractor in accordance

- 13) The intending Bidders should satisfy himself about the alignment of the proposed site and other site condition by visiting the site before quoting their rates.
- A) The eligibility criteria are given below:
- The applicant in the same name and style as prime contractor should have successfully completed at least one contract
 of same type of work at least 40% value of the proposed contract within the last 5 years from date of Publication of this
 NIT Or of 2(two) similar nature of work, each of minimum value of 30% of the estimated amount put to tender during last
 5 year prior to issuance of this NIT.
- 2. The contractor should have sufficient technical manpower, tools and plants to complete the work

with the procedure prescribed by any law for the time being in force.

- The prime contractor should have necessary bid capacity to execute the work. (Bid capacity will be calculated for work valued more than 1 Cr.)
- Financial statements for the last 03 (three) years .(Applicable for an estimated value Rs. 5,00,000 or more)
- Income Tax return should be submitted for last 3 years.
- GST registration Certificate, Professional Tax registration certificate, Card (Income Tax), Trade license should be furnished.
- 7. Joint venture will not be allowed
- 8. Proposal for sub-contracting is not allowed
- No CONDITIONAL/INCOMPLETE TENDER will be accepted under any circumstances.
- The bid of Any Black listed agency will not be accepted.
- Arbitration will not be allowed in any case.
- Prospective applicants are advised to note carefully the <u>documents to be uploaded</u> for qualification as mentioned in the "Instruction to Bidder' before bidding.

The amount of earnest money is 2% of the estimated cost of construction or Rs. 10.00 lakhs whichever is lower (cl.11.1 of GCC form no 2911)

All duties, GST, taxes, royalties, cess, [including 1% cess under W.B. Road/Building and other Construction Workers (Regulation of Employments & Condition of Service) Act, 1996], toll, taxes and other levies payable by the Contractor under the Contract to the State / Central Government for any other cause, shall be included in the rates, prices and total Bid price submitted by the bidder.

To keep the constructed road/building in good condition during the Defect Liability period after the completion of the construction if any work is required for routine maintenance, the same will be treated as defect liability and the Contractor has to do the maintenance work at his own cost.



B) List of Important Dates of Bids:

SI No.	Particulars		Date	Time		
1	Published Date		01/03/2024	18:00 Hours		
2	Documents Download / Sale Start Date	From	01/03/2024	18:00 Hours (as per Server Clock)		
3	Documents Download / Sale End Date	То	08/03/2024	18:00 Hours (as per Server Clock)		
4	Pre Bid Meeting		NA	NA		
5	Bid Submission Start Date		01/03/2024	18:00 Hours (as per Server Clock)		
6	Bid Submission End Date		08/03/2024	18:00 Hours (as per Server Clock)		
7	Bid Opening Date (Technical)		11/03/2024	10:00 Hours (as per Server Clock)		
8	Bid Opening Date (Financial)		After Evaluation of Technical Bio			
9	Place of Opening Bid	Office of Bongaon Panchayat Samity				
10	Officer Inviting Bid	Executive Officer, Bongaon Panchayat Samity				
11	Last Date of Bid Validity	180 days from the date of opening of Financial Bid				

No separate intimation will be given for this, unless the above date is changed. In case of change of date, due intimation will be given on-line. No individual intimation will be given.



Instructions to Bidders (ITB)

- A. Scanned copies of the following documents to be up-loaded in PDF format in e-portal website https://www.wbtenders.gov.in
- Copy of Earnest money deposit Challan with clearly written UTR/ Txn number (If EMD submitted in offline mode through Bank account)
- GST registration certificate (GSTIN)
- 3. Pan card (IT)
- Trade license (latest valid)
- Income tax return for last 3 years
- Professional Tax registration certificate
- Financial statement and Balance sheet of last 3 years. (Applicable for an estimated value Rs. 5,00,000 or more)
- Payment certificates (Signed by Competent Authority)/self attested26ASto be uploaded in support of Turnover.
 The turnover will be indexed at the rate of 8 percent simple interest for a year.
- 9. Credentials for successful completion (certificates from the officer not below the rank of Executive Officer of Panchayat Samity/ or equivalent) of at least one contract of same nature of work as prime contractor having a magnitude of at least 40% of the amount put to tender of the proposed contract within the last 5 years from the date of publication of this NIT or of 2(two) similar nature of work, each of minimum value of 30% of the estimated amount put to tender during last 5 year prior to issuance of this NIT.
- 10. All tools and plants required for the work will have to be supplied by the contractor at his own cost. The list of machineries as indicated in clause (B1 of ITB) possessed by own/ arranged through lease deed along with Authenticated copy of invoice/ Challan as per ITB. (For work valued more than 1 Cr.)
- List of ongoing works in hand and the Physical and financial progress of those works as per Annexure-C. (For work valued more than 1 Cr.)
- Scanned copy of Bid Capacity calculation in his/her own letter head. (Calculation to be done as prescribed annexure -B) (For work valued more than 1 Cr.)
- Tender form and NIT with all addendum and corrigendum to be uploaded will be (download and digitally signed.
 Quoting rate will only be encrypted in the B.O.Q under financial bid. In case quoting any rate in printed tender form, the tender will be summarily rejected)
- Special terms and conditions and specifications of work.
- Partnership firm shall furnish partnership deed and company shall furnish the Article of Association and Memorandum.
- The registered cooperative societies should submit the registration certificate.
- Power of attorney (in case of Partnership firm /Registered Co-Operative Society/company) to be uploaded.
- 18. Notarized Affidavit in non- judicial stamp paper regarding non employment of any Government official under him, deployment of machineries, laboratory equipment; technical personnel, correctness of certificates, and investment of minimum cash up to 30% of estimated cost etc.as per annexure-A.
- 19. Letter head of the agency/contractor containing Name addresses and contact details. During the currency of the project and after completion if the address of the agency/contractor changes, it will be the responsibility of the contractor to intimate the authority regarding such changes.
- 20. Work program in terms of bar chart to be submitted. (For work valued more than 1 Cr.)
- Bank Credit Certificate of 10% of the Amount put to tender should be provided as per format. (Format Attached as annexure D). (For work valued more than 1 Cr.)
- 22. Others (if any)



B. Other instructions

- Before the deadline for submission of bids, the Employer may modify the bidding documents by issuing addenda.
- The unit rates and the prices shall be quoted by the bidder entirely in Indian Rupees.
- No Mobilization Advance and Advance against purchase of equipment will be paid for the work.
- No Advance of any kind will be paid for the work under any circumstances.
- Under no circumstances Escalation in prices in materials, labour charges, cost of P.O.L. & arbitration will be entertained.
- The Employer requires the bidders / Contractors to strictly observe the laws against fraud and corruption in force in India, namely, Prevention of Corruption Act, 1988.
- There will be no price preference to any bidder.
- 8. No interest claim will be admissible during refund of earnest money and security deposit.
- Uploaded documents of valid successful bidders may be verified with the original in due course. The valid successful bidders have to show the originals to the concerned authority as and when required.
- Any bill (running account/final) payment of proposed executed work may be made to Agency as per availability of fund.
- Bid of any Black listed bidder will be rejected.
- 12. The engaged contractor will have to get registered under BOCW (RECS) act and shall have to contribute towards " The West Bengal Building and other Construction Workers' welfare fund" @ 1% (One percent) of the gross amount of the work by way of deduction from Running and /or final bill.
- Security Deposit: The Security Deposit (as per Govt, order in force during pendency of the contract) money will be deducted from running and final bill.
- The Security Deposit will be released to the contractor as stated below.
 - (a) For work with three months Defect Liability Period:
 - i) Full security deposit shall be refunded to the contractor on expiry of three months from the actual date of completion of the work.
 - (b) For work with one year Defect Liability Period:
 - i) Full security deposit shall be refunded to the contractor on expiry of one year from the actual date of completion of the work.
 - (c) For work with three years Defect Liability Period:
 - i) 30% of the security deposit shall be refunded to the contractor on expiry of two years from the actual date of completion of the work;
 - The balance 70% of the security deposit shall be refunded to the contractor on expiry of three years from the actual date of completion of the work;
- 15. Time allowed for completion of work will be measured from the date of issue of work order
- If any erroneous printing found after agreement or any time in the SOQ (Schedule of Quantity) Quantity or Rate, the Tender Inviting authority reserve the rights to correct the same as per approved original estimate.
- 17. Bidding documents (NIT and SBD) is to be uploaded by the bidder. The bidder has to only agree/ disagree on the conditions in the bidding document. The bidders who disagree on the conditions of bidding document cannot participate in the tender and his /their bid will be treated as informal.
- Even though the bidders meet the above qualifying criteria, they are subject to be disqualified if they have:
 - (i) Made misleading or false representations in the forms, statements, affidavits and attachments submitted in proof of the qualification requirements; and / or record of submission of any take / take document(s)
 - (ii) Record of poor performance such as abandoning the works, not properly completing the contract inordinate delays in completion, litigation history, or financial failures etc.
 - (iii) Participated in the previous bidding for the same work and had quoted unreasonably high or low bid prices and could not furnish rational justification for it to the Employer.

- Bidders who meet the minimum qualification criteria will be qualified only if their available bid capacity for construction work is equal to or more than the total bid value. The available bid capacity will be calculated as per annexure—B.
- 20. The successful bidder shall have to abide by all the labour related and other rules, regulations and laws of the land and the Tender Inviting Authority in no way shall be held responsible for financial or any other consequences arising out of non his noncompliance of the same.
- Intending Bidder should read carefully read the CI No 41 of GCC regarding the suspension and debarment policy before participating the tender.
- Tax Invoice needs to be issued by the agency/contractor for raising claim showing separately the tax charged in accordance with the provisions of GST Act, 2017.
- Contractor should have to ensure the engagement of JOB CARD holders as unskilled workers for execution of awarded work/s.
- 24. <u>Priority of Documents</u>: The documents forming the contract are to be taken as mutually explanatory of one another. For purpose of interpretation, the priority of the documents shall be in accordance with the following sequence.
 - a. Form No. 2911
 - b. Notice to Proceed with the works:
 - Letter of acceptance;
 - d. Notice Inviting Tender
 - Special Conditions of Contract and General Conditions of Contract (as per Form2911)
 - f. Specifications;
 - g. Drawings;
 - h. Bill of Quantities; and
 - Any other document listed in the Contract Data as forming part of the Contract.

BIO DEO Bongaon Panchayat Samity Accountant-cum-Head Clerk Bongaon Development Block Junior Engineer Bongaon Development Block

> Executive Officer Bongaon Panchayat Samity

> > Dated: 29/02/2024

Memo No: 289(22)/PS

Copy forwarded for kind information and wide publication to:-

The District Magistrate, North 24-Parganas

The Additional District Magistrate (Panchayat), North 24-Parganas

3) The Secretary, North 24 Parganas Zilla Parishad

4) The Savapati, Bongaon Panchayat Samity

5-21) The Pradhan, ______ (All Gram Panchayat)

22) Office Notice Board

Executive Officer Bongaon Panchayat Samity

ANNEXURE-A

SAMPLE FORMAT OF AFFIDAVIT (To be submitted in Non-Judicial Stamp Paper and to be Notarised)

ă	Sri	S/o	Sri		aged	ye	ars,	Resid	ing
at	Proprietor/ Partner/ Director	of	do	hereby	solemnly	affirm	and	declare	in
	nection with Construction of								

- That I, the undersigned do certify that all the information furnished & statements made in the bid documents are true
 and correct to the best of my knowledge and belief.
- That the undersigned also hereby verifies that neither any near relations of staff and officers of the department nor any retired gazetted officers are in our employment.
- The undersigned would authorize and request any bank, person, firm or corporation to furnish pertinent information as deemed necessary and or as requested by the department to verify this statement.
- The undersigned understands and agrees that the bid shall remain open for Acceptance 180 days from the date of opening of financial bid.
- The undersigned agrees to invest 30% of the contract price of works by cash during the implementation of the works.
- The undersigned agrees to authorize the authority to seek references from the bankers of the undersigned.
- 7. If the contract is awarded to us, we will deploy at site all necessary T&P and equipment immediately on receipt of the work order. We would commence the work only on deployment of machineries at site to the full satisfaction of the Engineer-in-Charge. We would be duty bound to use those equipment at site to achieve the best result as per requirement of the contract. We would upkeep and maintain those equipment in running condition till completion of the Project. Any breakdown of any equipment will be replaced immediately. No part of equipment will be shifted to another site without the written permission of the E.I.C.
- We would establish a site laboratory with minimum testing equipment/ apparatus to conduct the various tests on soil, aggregates and cement, concrete to maintain the quality at site. We will upkeep the laboratory set-up in good condition of the project.
- We would deploy at site all necessary technical personnel for efficient contract management and supervision of works to the full satisfaction of the Engineer in Charge with a view to achieving best quality of works at site.
- 10. We would carry out all necessary tests of all major items at frequency spelled out in the contract document to the full satisfaction of the Engineer in Charge to achieve the best quality work at site. We will be contract bound to bring to the notice of the EIC any non-compliance of test results along with the action taken report.
- 11. Any departure whatsoever in any form will be considered as breach of contract. In such situation the department at his liberty may withhold our payment till we rectify the defects or fulfill our contractual obligation. In this connection, Departmental decision will be final and binding.
- 12. The undersigned also certifies that neither we have abandoned any work awarded to us, nor any penal action was taken against us by any department. The undersigned also declares that we do not have any running litigation with any department.

ANNEXURE-B

(For work valued more than 1 Cr.)

Assessed Available Bid capacity = (A*N*M - B)

Where,

A = Maximum value of civil engineering works executed in any one year during the last five years (updated to the price level of the last year at the rate of 8 percent simple interest a year) taking into account the completed as well as works in progress. N = 1, if Completion time is more than 6 months, N = 0.5 if completion time is less than equal to six months.

B = Value, at the current price level, of existing commitments and on-going works to be completed during the period of completion of the works for which bids are invited.

ANNEXURE-C

(For work valued more than 1 Cr.)

Information on Bid Capacity

a) Existing commitments and on-going works

Descripti on of Work	Place & State	Contract No & date	Name of Address of employer	Value o contract (Rs. In Lakh)	Stipulated period of completion	Value of works remaining to be completed (Rs. Lakhs)*	Anticipated date of Completion
1	2	3	4	5	6	7	8

N.B :Suppression of any fact regarding work-in-hand will be liable for non-responsive of bid

ANNEXURE-D

SAMPLE FORMAT FOR BANK CREDIT CERTIFICATE (BANK LETTER HEAD WITH ADRESS)

(For work valued more than 1 Cr.)

BANK CERTIFICATE

	 is a reputed company with a good financial standing. If the (Tender No.& Name of work) is awarded
contract for the work, namely, to the above firm, we shall be able to provide over meet their working capital requirements for executi	draft/credit facilities to the extent of Rs to
Sign	ature of Senior Bank Manager
Nan	ne of the senior Bank Manager
Address of the	ne Bank

Stamp of the Bank

ANNEXURE:E

BANK GURANTEE FOR ADDITIONAL PERFORMANCE SECURITY DEPOSIT

The Executive Engin	ineer	
-		
www.idoosia.id	Account D	Details
Account Name		
Beneficiary Bank Ac	Account No	
MICR Code		
Branch Address		
		TRACTOR) (here after called "The Contractor") has undertaken , in
pursuance of to exe	xecute thereinafter called "The Con	(ract')
commercial bank f	for the sum specified therein for ADDITIONAL PERFORMING	ontractor shall furnish you with a Bank Guarantee by a scheduled ANCE SECURITY DEPOSIT for compliance with his obligation in
Custonian		of the bank branch) have agreed to give the contractor such a Bank
NOW THEREFOR	RE we (indicate the name	e of the bank & branch) hereby affirm that we are the Guarantor and emount of guarantee(
We undertaken to [amount of guarar	aniee] as aforesaid without your needing to prove or to show i	grounds or reasons for your demand for the sum specified therein to
		reby waive the necessity of your demanding the said debt from the
contractor before	e presenting us with the demana	to you for your money so demanded not withstanding any
dispute or disput	ites raised by the contractor(s) in any suit or proceeding person	er agree to pay to you any money so demanded not withstanding any ng before any court or Tribunal relating thereto. Our liability under this
The payment / s	so make by us under this bond shall be a valid discharge of o	ur liability for payment thereunder and the contractor(s) shall have no
We	(indicate the name of the bank & branc e contract or of the works to be performed thereunder or of any all, in anyway, release us from any liability under this guara	h) further agree that no change or addition to or other modification of of the contract documents, which may be made between you and the intee and we hereby waive notice of any such change, addition or
We,	The state of the s	undertake not to revoke this guarantee except with your prior written
The Guarantee	e shall be valid up to	e with immediate effect and shall remain in force and valid for a period. Notwithstanding anything mentioned above, our liability against this so a claim in writing is lodged with us within the validity period of this sugrantee shall cease to exist.
Signed and sea	ealed this day of 20 at	
		SIGNED, SEALD AND DELIVERED For and on behalf of the BANK by
		(Signature)
		(Name)
		(Designation) (Code Number)
		(Address)
NOTES:	The bank guarantee should contain the name, design	nation and code number of the officer (s) signing the guarantee.
200		the Head Office of the Bank as well as of issuing Branch should
	be mentioned on the covering letter of issuing brains	
	EN	Ю
		P. 18-93